

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
СУМСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ АГРАРНИЙ УНІВЕРСИТЕТ**

Кафедра іноземних мов

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
СУМСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ АГРАРНИЙ УНІВЕРСИТЕТ**

Кафедра іноземних мов


«ЗАТВЕРДЖУЮ»
Завідувач кафедри
_____ (Т.І. Ключкова)
« 14 » 06 _____ 2020 р.

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ (СИЛАБУС)

Українська мова

Спеціальність: 211 Ветеринарна медицина

Освітня програма: Ветеринарна медицина

Факультет: ветеринарної медицини

2020 – 2021 навчальний рік

Робоча програма з дисципліни **Українська мова** для іноземних студентів
за спеціальністю: 211 Ветеринарна медицина

Розробник: доцент кафедри іноземних мов, канд. пед. наук, доцент

Фоменко Т.М.  _____

Робочу програму схвалено на засіданні кафедри іноземних мов
Протокол № 17 від «15» червня 2020 року

Завідувач кафедри  _____ (Т.І. Клочкова)


Погоджено:

Гарант освітньої програми  _____ (Л.Г. Улько)

Декан факультету ветеринарної медицини  _____ (О.Л. Нечипоренко)

Декан біолого-технологічного факультету  _____ (В.О. Опара)

Методист відділу якості освіти,
ліцензування та акредитації

Зареєстровано в електронній базі: дата:  _____
26.06. 2020 р.

© СНАУ, 2020 рік

© Фоменко Т.М., 2020 рік

1. Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, освітній ступінь	Характеристика навчальної дисципліни	
		денна форма навчання	
Кількість кредитів – 2	Галузь знань: 21 Ветеринарна медицина	<i>Нормативна</i>	
Модулів – 2		Рік підготовки:	
Змістових модулів: 4	Спеціальність: 211 Ветеринарна медицина	2020 – 2021-й	
		Курс	
	Освітній ступінь: бакалавр	4	
		Семестр	
Загальна кількість годин – 60		7	
		Практичні	
		30 год.	
		Самостійна робота	
		30 год.	
		Вид контролю	
Тижневих годин для денної форми навчання: аудиторних – 2 (7-й сем), самостійної роботи студента – 2 (7-й сем)		іспит (7-й сем.)	

Примітка. Співвідношення кількості годин аудиторних занять до самостійної і індивідуальної роботи становить (%): для денної форми навчання – 50 / 50

2. Мета та завдання навчальної дисципліни

Метою вивчення дисципліни є формування навичок і вмінь володіння українською мовою як засобом спілкування фахівців на всіх рівнях володіння нею в навчально-професійній, офіційно-діловій, суспільно-політичній та соціально-культурній сферах; вдосконалення навичок і вмінь реферативного читання текстів різного змісту з метою подальшого розвитку навичок і умінь, необхідних студентам в їх навчально-пізнавальній і науково-інформаційній діяльності, а також ознайомчого (ознайомчо-переглядового й ознайомчо-реферативного) читання текстів з навчально-професійної та соціально-культурної комунікативних сфер; формування вмінь складання усних рефератів з теми та написання ділових документів.

Завдання дисципліни:

- ефективно спілкуватися українською мовою у професійному середовищі;
- знаходити нову текстову, графічну, аудіо- та відеоінформацію, що міститься в україномовних галузевих матеріалах (як у друкованому, так і в електронному вигляді), користуючись відповідними пошуковими методами і термінологією;
- обговорювати питання, пов'язані зі спеціалізацією, досягти порозуміння зі співрозмовником;
- будувати і продукувати усне монологічне висловлювання з елементами реферування; брати участь в діалогічному мовленні (діалог-розпитування, аргументування власної думки тощо);
- письмово реферувати тексти за спеціальністю, вміти лінгвістично правильно оформлювати основні частини бакалаврської роботи;
- писати професійні тексти і документи українською мовою з низки галузевих питань; писати ділові та професійні листи, демонструючи міжкультурне розуміння та попередні знання у конкретному професійному контексті

У результаті вивчення навчальної дисципліни студент повинен

знати:

Засоби оформлення реферату:

- компоненти змісту та структури тексту (тема статті та її загальна характеристика),
- композиція статті,
- ілюстрація позиції автора,
- висновки автора.

Смислові відношення при оформленні реферату:

- характеристика авторського викладення інформації,
- оцінка інформації, що наведена автором,

Композиційні засоби зв'язку при оформленні реферату.

вміти:

- розуміти викладену в тексті інформацію, повно чи стисло передати основний її зміст на основі мовного матеріалу із науково-професійної, соціально-культурної та суспільно-політичної.
- виокремлювати компоненти змісту і структури тексту: тему статті та її загальну характеристику.
- аналізувати структуру наукового тексту, виокремлювати основні структурно-змістові блоки тексту.
- виокремлювати такі компоненти змісту і структури тексту як композиція статті, ілюстрація позиції автора, висновки автора.
- реферувати в усному або писемному вигляді двох і більше наукових текстів за спеціальністю із узагальненням авторської інформації, зіставленням і протиставленням інформації різних авторів.
- обговорювати теми та вести діалог відповідно до навчальної ситуації в межах сфер спілкування, зазначених програмою.
- слухати і розуміти усне мовлення, а також брати участь у діалогах на суспільно-політичну тему.
- реферувати тексти з науково-професійної сфери із застосуванням засобів, що вказують на смислові відношення: характеристику авторського викладення інформації, оцінку інформації, що наведена автором.
- здійснювати усне спілкування в типових ситуаціях, визначених програмою;
- читати та реферувати тексти з використанням композиційних засобів зв'язку при оформленні реферату.
- складати матеріали для доповіді;
- складати основні документи українського діловодства, необхідні під час митного і паспортного контролю.
- усно та письмово висловлюватися на професійні теми.

Програма навчальної дисципліни

(затверджена Вченою радою СНАУ, протокол № 14 від 01.07.2019 р.)

Осінній семестр

Змістовий модуль 1.

Тема 1. Основні характеристики реферату. Особливості написання реферату. Компоненти змісту та структури реферату. Мовленнєві засоби оформлення реферату.

Тема 2. Соціально-культурна сфера. Україна сьогодні. Державний устрій України. Економіка України. Сільське господарство України.

Тема 3. Навчально-професійна сфера. Тематика визначається відповідно до профілю навчання.

Змістовий модуль 2.

Тема 4. Анотування текстів. Види анотацій. Засоби оформлення анотацій.

Тема 5. Соціально-культурна сфера. Навчання в Україні. Система вищої освіти в Україні. Навчання в Сумському національному аграрному університеті.

Тема 6. Навчально-професійна сфера. Тематика визначається відповідно до профілю навчання.

Змістовий модуль 3.

Тема 7. Документи українського діловодства. Ділові папери. Класифікація ділових паперів. Заповнення бланків ділових паперів. Митний і паспортний контроль. Резюме. Анкета. Заява.

Тема 8. Соціально-культурна сфера. Культура та ментальність українців. Свята та традиції українців. Культура та ментальність народу країни іноземного студента.

Змістовий модуль 4.

Тема 9. Навчально-професійна сфера. Тематика визначається відповідно до профілю навчання.

Тема 10. Соціально-культурна сфера. Професії. Моя майбутня професія. Роль моєї професії в розвитку країни.

4. Структура навчальної дисципліни

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин												
	денна форма						заочна форма						
	усього	у тому числі					усього	у тому числі					
		л	п	лаб	інд	с.р.		л	п	лаб	інд	с.р.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
Модуль 1.													
Змістовий модуль 1.													
Тема 1. Основні характеристики реферату. Мовленнєві засоби оформлення реферату.	6		2			4							
Тема 2. Соціально-культурна сфера. Україна сьогодні.	8		6			2							
Тема 3. Навчально-професійна сфера. Тематика визначається відповідно до профілю навчання.	6		4			2							
Разом за змістовим модулем 1	20		12			8							
Змістовий модуль 2.													
Тема 4. Анотування текстів. Засоби оформлення анотацій.	4		2			2							
Тема 5. Соціально-культурна сфера. Система освіти в Україні.	4		2			2							
Тема 6. Навчально-професійна сфера. Тематика визначається відповідно до профілю навчання.	8		4			4							
Разом за змістовим модулем 2	16		8			8							
Модуль 2.													
Змістовий модуль 3.													
Тема 7. Документи українського діловодства. Класифікація ділових паперів.	6		2			4							
Тема 8. Соціально-культурна сфера. Культура та ментальність	8		4			4							

українців. Свята та традиції українців. Культура та ментальність народу країни іноземного студента.												
Разом за змістовим модулем 3	14		6			8						
Змістовий модуль 4.												
Тема 9. Навчально-професійна сфера. Тематика визначається відповідно до профілю навчання.	6		2			4						
Тема 10. Соціально-культурна сфера. Моя майбутня професія. Роль моєї професії в розвитку країни.	4		2			2						
Разом за змістовим модулем 4	10		4			6						
Усього годин	60		30			30						

7. Теми практичних занять

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
1	Основні характеристики реферату. Компоненти змісту та структури реферату. Мовленнєві засоби оформлення реферату.	2
2	Соціально-культурна сфера. Україна сьогодні. Державний устрій України.	2
3	Соціально-культурна сфера. Економічний устрій України.	2
4	Соціально-культурна сфера. Сільське господарство України.	2
5	Навчально-професійна сфера.	2
6	Навчально-професійна сфера.	2
7	Анотування текстів. Засоби оформлення анотацій.	2
8	Соціально-культурна сфера. Система вищої освіти в Україні. Навчання в СНАУ.	2
9	Навчально-професійна сфера.	2
10	Навчально-професійна сфера.	2
11	Ділові папери. Резюме. Анкета. Заява.	2
12	Соціально-культурна сфера. Свята та традиції українців.	2
13	Соціально-культурна сфера. Свята та традиції народу країни іноземного студента.	2
14	Навчально-професійна сфера.	2
15	Соціально-культурна сфера. Моя майбутня професія.	2
	Разом:	30

9. Самостійна робота

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
1	Компоненти змісту та структури реферату.	2
2	Мовленнєві засоби оформлення реферату.	2
3	Соціально-культурна сфера. Україна сьогодні.	2
4	Анотування текстів.	2
5	Соціально-культурна сфера. Навчання в Україні.	2
6	Ділові папери.	4
7	Соціально-культурна сфера. Культура та ментальність українців.	2
8	Соціально-культурна сфера. Культура та ментальність народу країни іноземного студента.	2
9	Соціально-культурна сфера. Роль моєї професії в розвитку країни.	2
10	Навчально-професійна сфера.	10
	Разом:	30

11. Методи навчання

1. Методи навчання за джерелом знань:

1.1. *Словесні*: розповідь, пояснення, бесіда, робота з книгою (читання, переказ, виписування, складання плану).

1.2. *Наочні*: демонстрація, ілюстрація.

1.3. *Практичні*: практична робота, вправа.

2. Методи навчання за характером логіки пізнання.

2.1. *Аналітичний*.

2.2. *Методи синтезу*.

2.3. *Індуктивний метод*.

2.4. *Дедуктивний метод*.

3. Методи навчання за характером та рівнем самостійної розумової діяльності студентів.

3.1. *Проблемний* (чи проблемно-інформаційний)

3.2. *Частково-пошуковий (евристичний)*

3.3. *Репродуктивний*

3.4. *Пояснювально-демонстративний*

4. **Активні методи навчання** – мозкова атака, диспути, ділові та рольові ігри, використання проблемних ситуацій, case-study (метод аналізу конкретних ситуацій), метод проектів.

5. **Інтерактивні технології навчання** – використання ІКТ, мультимедійних технологій.

12. Методи контролю

1. Рейтинговий контроль за 100-бальною шкалою оцінювання ECTS
2. Проведення проміжного контролю протягом семестру (проміжна атестація)
3. Полікритеріальна оцінка поточної роботи студентів:
 - рівень знань, продемонстрований на практичних заняттях;
 - активність під час обговорення питань, що винесені на заняття;
 - експрес-контроль під час аудиторних занять;
 - самостійне опрацювання теми в цілому чи окремих питань;
 - написання рефератів, есе;
 - результати тестування;
 - письмові завдання при проведенні контрольних робіт.
4. Пряме врахування у підсумковій оцінці виконання студентом індивідуального завдання: домашнє та індивідуальне читання загальноосвітньої та фахової літератури.

13. Розподіл балів, які отримують студенти

Поточне тестування та самостійна робота					Разом за модулі та СРС	Атестація	Підсумковий іспит	Сума
Модуль 1 – 20 балів		Модуль 2 – 20 балів		СР				
Змістовий модуль 1	Змістовий модуль 2	Змістовий модуль 3	Змістовий модуль 4					
Т 1-3	Т 4-6	Т 7-8	Т 9-10		55 40+15	15	30	100
10	10	10	10	15				

Шкала оцінювання: національна та ECTS

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою	
		для екзамену, курсового проекту (роботи), практики	для заліку
90 – 100	A	відмінно	зараховано
82 – 89	B	добре	
75 – 81	C		
69 – 74	D	задовільно	
60 – 68	E		
35 – 59	FX	незадовільно з можливістю повторного складання	не зараховано з можливістю повторного складання
0 – 34	F	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни

14. Методичне забезпечення

1. Вальченко І.В. Ласкаво просимо!: навч. посібник з української мови для іноземних студентів: у 2-х ч. / І.В. Вальченко, Я.М. Прилуцька. Ч. I. – Харків, 2011.
2. Вальченко І.В. Ласкаво просимо!: навч. посібник з української мови для іноземних студентів: у 2-х ч. / І.В. Вальченко, Я.М. Прилуцька. Ч. II. – Харків, 2011.
3. Луцик Ю.М., Пікулицька Л.В., Циганок Г.М. Українська мова. Методичні вказівки до виконання граматичних завдань та самостійної роботи для іноземних громадян (для біологічних спеціальностей). – Суми, 2011.

15. Рекомендована література

Базова

1. Бакум З. П. Українська мова для студентів-іноземців (рівень С1): навч. посібник. Кривий Ріг, 2013. Ч. I. 94 с.
2. Дудик О.М., Краєвська Ю.В., Слободянюк Л.Ф. Українська мова на повсякдень. Навч. посібник. Вінниця, 2017. 54 с.
3. Лисенко Н.О. Українська мова для іноземців. Навч. посібник. Київ: ЦУЛ. 2010. 240 с.
4. Мацюк Г. Р. Українська мова. Практичний курс для іноземців: навч. посібник. Тернопіль: ФОП Паляниця В. А., 2017. 195 с.
5. Назаревич Л. Т., Гавдида Н. І. Українська мова для іноземців. Практикум. Тернопіль: ФОП Паляниця В. А., 2017. 188 с.

Допоміжна

1. Фоменко Т.М. Українська мова: Мультимедійна розробка «Визначні місця України» (для іноземних студентів IV-го курсу всіх спеціальностей). СНАУ, 2020 рік, 30 слайдів.
2. Фоменко Т.М. Мультимедійна розробка «Українські свята: звичаї та традиції» (для іноземних студентів всіх спеціальностей). Суми: СНАУ, 2019. 54 слайди.

16. Інформаційні ресурси

<https://cdn.snau.edu.ua/moodle/course/view.php?id=3344>

<http://lvivmama.com.ua/rozvagi/multifilmi-ukrainskoyu-movoyu-onlajn>

<http://www.uketeacher.net/literatureliteratura.htm>

<http://hohlopedia.org.ua/>

http://uk.wikipedia.org/wiki/Українська_Вікіпедія